

**INTERNATIONAL FIREBALL FRANCE**



# INTERNATIONAL FIREBALL FRANCE



IFF : BP 17 ST. LUNAIRE 35800 DINARD

# mini BULLETIN n° 63

Notons quelques évidences.

1) Mers et lacs, vents et vagues, soleil et vahinées sont toujours là pour nous accueillir et nous emporter dans un monde détaxé.

2) Le Fireball est le plus beau et le plus jouissif des dérivés (et des autres).

3) Les fireballistes sont les meilleurs, les plus intelligents, les plus débrouillards, les plus amateurs-sportifs des vogueurs fous.

4) Les petits nouveaux qui débarquent en nombre cette année et s'entraînent comme des malades vont faire subir aux vieilles écoutes des Trafalgar bien méritées.

5) Les vieilles écoutes qui craignent pour leur palmarès n'ont pas l'air de se laisser aller.

6) Un calendrier plein de régates en tout genre doit vous baigner de bonheur et d'ivresse.

N'oubliez pas : d'abord les petites régates de votre lique à ne pas rater.

Ensuite les super-sélectives Le Der (à la plus de Troyes pour changer d'air), Nieuport hyper bien organisée, on vous le recommande, La Rochelle bien sûr, Trouville évidemment et le championnat mixte au CV Centre (inutile de présenter).

7) Les grands championnats :

Pour le national, Istres nous prépare quelque chose de très bien. C'est la bonne berge du lac, avec pinède, piscine, camping véritable, vent chaud, parties de foot ou tennis pour l'échauffement, et pour le tourisme, les Baux de Provence,

la Camargue, les Chateaufeuils du Pape, Avignon et j'en passe. Alors surtout ne ratez pas ça. Démontrez comme l'année dernière que la série Fireball est la plus active des doubles seniors, que votre président puisse aller frimer à la fédé !

Les championnats d'Europe et du Monde sont, cette année, à nos portes, Guernesey et Gênes, c'est tout bon. Et en plus, les dates sont favorables ! Alors, pas de problèmes, il faut remplir nos quotas ! Pas besoin d'être dans les trois meilleurs français pour se lancer dans le grand bain. Dans la limite des places disponibles (qui sont nombreuses), tout le monde peut s'inscrire et se proposer pour ces épreuves très intéressantes, passionnantes même, et qui permettent de progresser de façon magistrale. Et cela revient beaucoup moins cher qu'on ne le pense. Par exemple 300 F par personne pour le transport aller-retour, bateau compris en Angleterre pour le championnat d'Europe 84.

8) Inscrivez-vous. Toutes les fiches d'inscription sont dans ce numéro.

9) Aux toutes dernières nouvelles, la saison commence sur les chapeaux de roues. (Saclay en mars, 16 bateaux à une régata d'entraînement.

10) Cotisez à l'association, si ce n'est déjà fait : 160 F à l'ordre d'IFF à l'adresse de R. Marty - 8 Impasse des Sapins - 64600 ANGLET -

pour la promotion, l'organisation, le bulletin de la série.

11) Candidatures au bureau.

Une fiche de candidature est jointe à ce numéro. Aidez-nous. Il nous manque 3 personnes pour constituer et tenir le stock de la boutique,

Un monteur de bulletin,  
Un correspondant pour Voile-magazine et bateaux,  
Des rédacteurs pour notre bulletin,

Des dactylos,  
Des artistes,  
Des poètes,  
Des grandes gueules (pour la fédé).

Ne laissez pas tout faire aux mêmes, ils n'ont que deux bras, une tête (déjà malade ?) et deux rotules. Candidaturez-vous.

12) Les abominables personnalités qui profitent sournoisement et néanmoins avec provocation de l'absence de censure de ce digne bulletin pour nous adresser des articles infernalement horribles et dont le contenu est sujet à caution devront répondre publiquement en assemblée générale des réactions qu'ils ne manqueront pas de susciter.

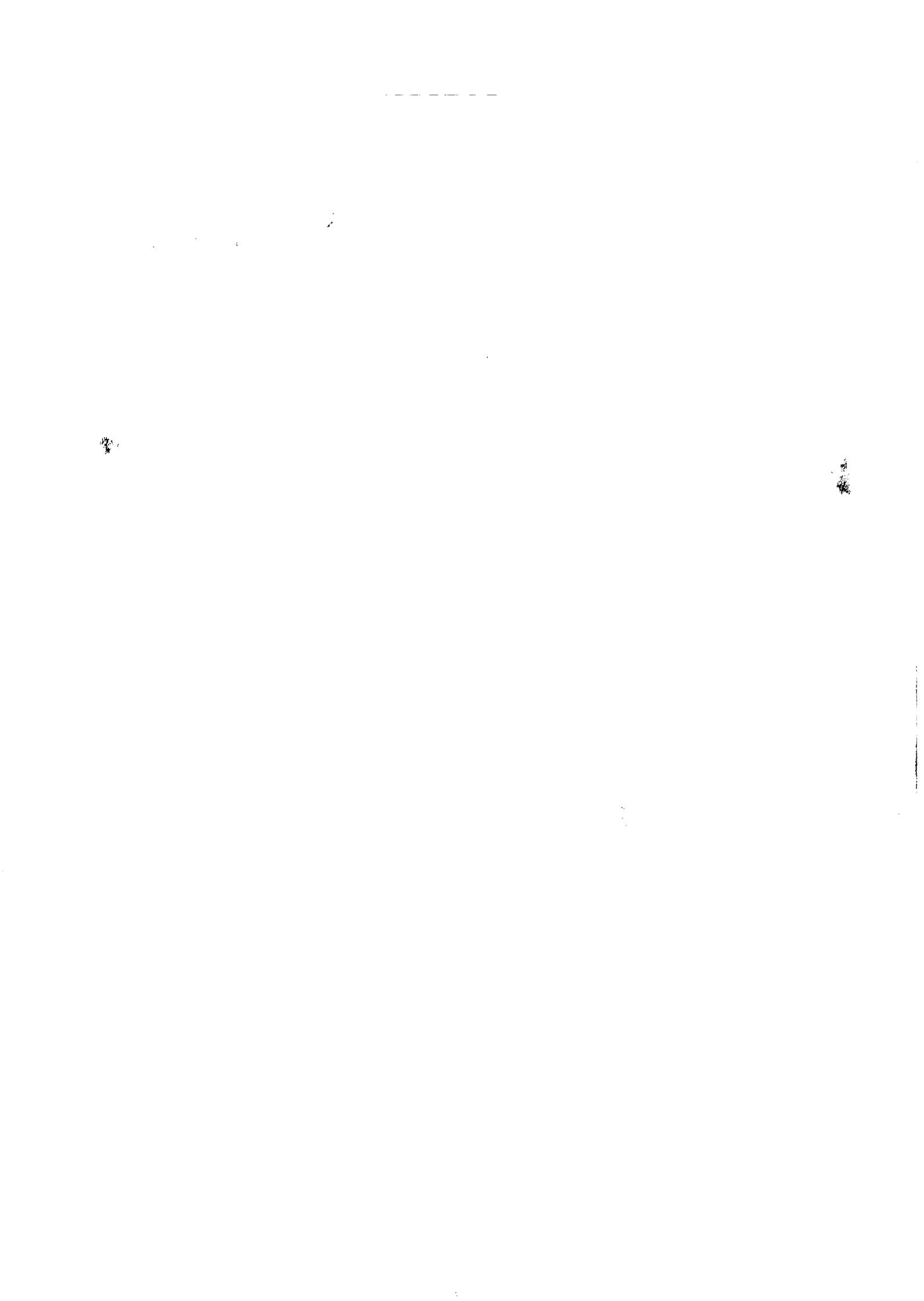
En attendant, je conseille aux âmes sensibles et à ceux qui ne disposent pas sous la main de masques à oxygène contrôlés récemment d'arracher sans regarder surtout la dernière et nauséabonde page de ce par ailleurs honorable bulletin et de la brûler dans l'instant sans réfléchir et en pensant à autre chose.

13) Philippe GAULT -  
nouvelle adresse :

- 16, avenue Dauphine  
45100 ORLEANS  
Tél. : (38) 66-06-28

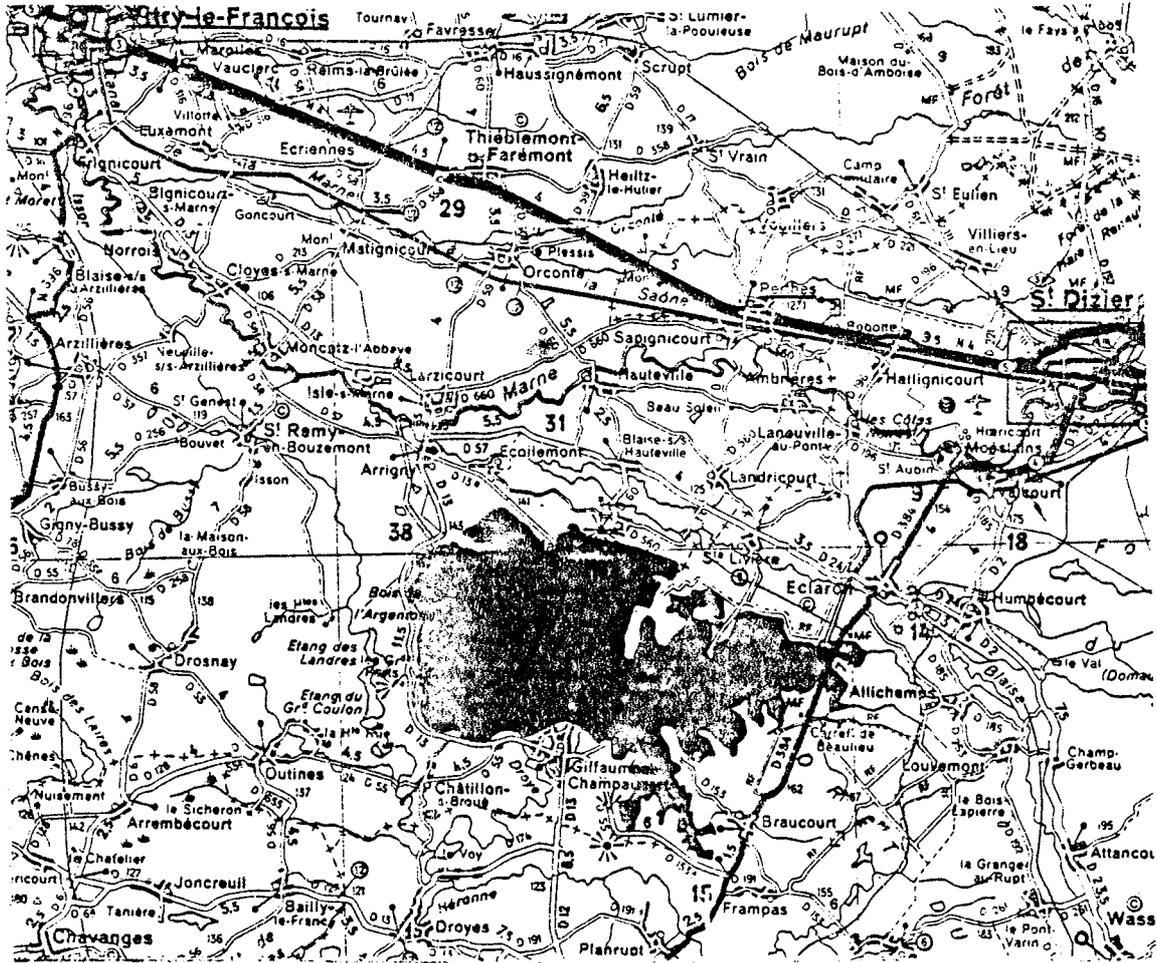
## EDITORIAL





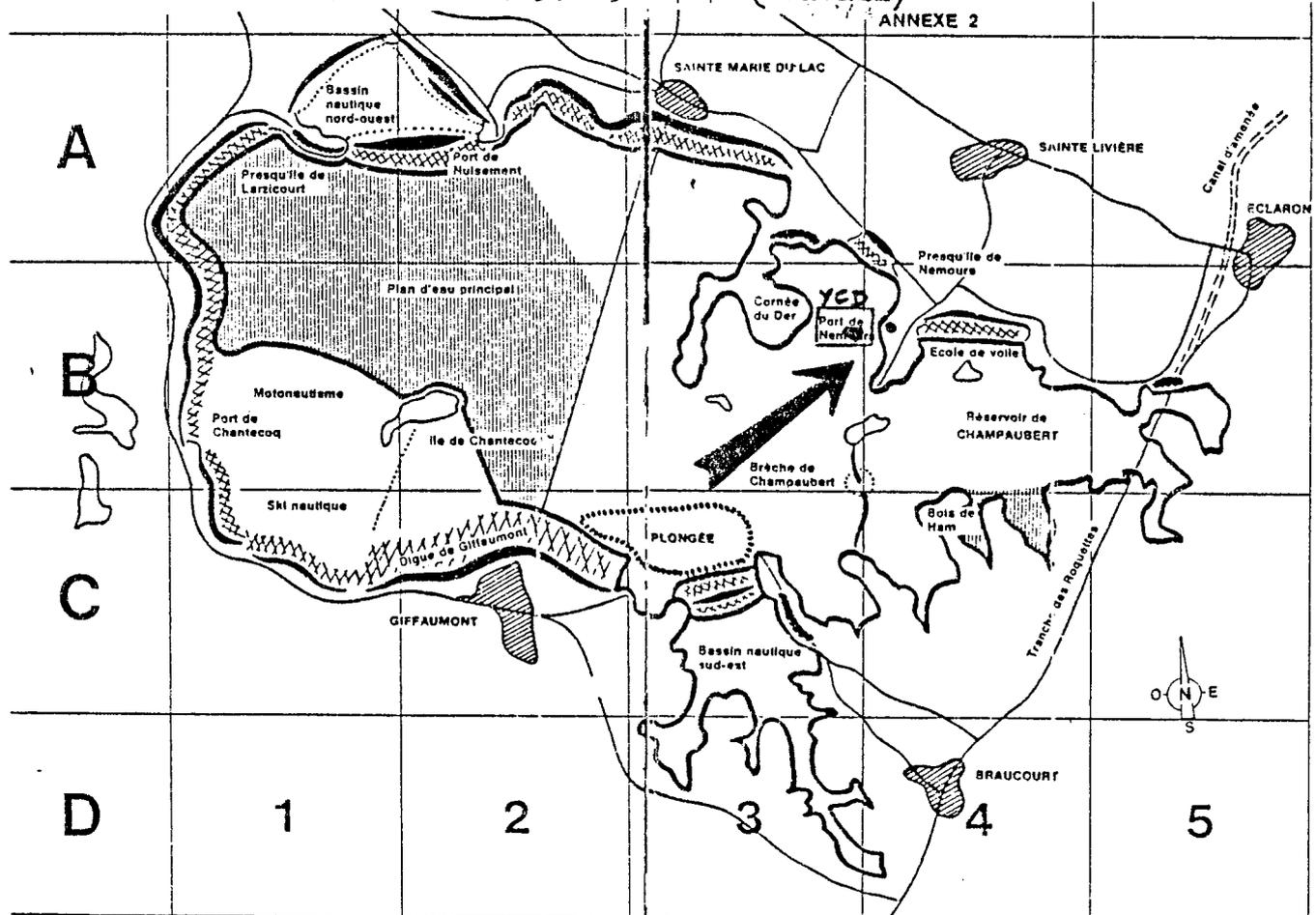
LE  
DER  
27  
28  
avril

1<sup>o</sup> manche à 14 h.



Pour tous renseignements, contacter

Monsieur BOUVIER, Michel (25) 05 04 71 (Travail)



LÉGENDE

- Zone interdite à la pêche
- Zone réservée exclusivement au motoneutisme et au ski nautique
- Zone réservée exclusivement à la pratique de la voile et embarcations sans moteur.
- Zone réservée à la plongée sous-marine.
- Zone interdite à toute navigation.
- Plages.

A	1	2	3	4	5
B	1	2	3	4	5
C	1	2	3	4	5
D	1	2	3	4	5

En cas d'accident, d'incident, nécessitant l'intervention des services de gendarmerie ou de secours, situez le lieu à l'aide de ce quadrillage.  
Exemple : Ile de Chantecoq en B2



## LE SALON 85

Pour un beau Salon c'était un beau Salon. Il avait presque les dimensions de ceux des H L M , plus grand que leurs chambres. Jamais nous n'avions eu si grand. Il est vrai que le nombre des postulants se réduit , donc corrélativement la part du gâteau s'agrandit. Car ce n'est pas gratuit, dans l'esprit nous sommes acceptés comme des sans le sou , à titre de préservation de la race.

Nous avons déboursé plus de 3800 frs , dont la moitié pour une prise de courant limitée à 4 A sous 220V Moi qui crois m'y connaître je peux vous assurer que ce tarif est bien au delà de celui de la plus chère des électricités: la chimique celle des piles. Mais il faut se soumettre. Certains d'entre nous ont préférés se faire loger par leurs parents: SOS LASER. Nous pas, nous nous habitons à notre mode, nous avons bien un constructeur, notre EDOUARD traditionnel qui exposait

Donc un grand et aussi un beau Salon. Je veux dire le notre, l'autre , celui qui nous hébergeait était pareil à lui même depuis de nombreuses années. Nous, nous avions de la décoration , trois tableaux, des vrais , à vendre, prêtés par une amie de l'ami BERQUE. Le tout bien installé, que tous ceux qui l'ont ainsi préparé reçoivent ici le remerciement de tous nos visiteurs qui le trouvant agréable à l'oeil n'ont rien dit, ils étaient contents simplement.

Notre stand était bien entouré, des amis 420 , 470, OPTIMISTE qui ont eu le bon goût d'organiser , tout à leur tour, pour que nous n'en manquions aucun, des coups à boire et à manger des petits fours à leur santé! Très bonne pratique, sur invitation écrite, que nous devrions mettre au point dans le futur pour ne pas passer pour des rustres. Personnellement j'ai couru ce genre de manifestations bien agréables sur la coup de 15h30 , un chariot rempli de cartons et poussé par un gars qui en veste blanche sont à suivre, voir où ils s'arrêtent, deux heures après il y a un bon coup à boire. Merci à la Marine, les Douanes, Cannes, Hyeres, les Cotes du Nord (avec des huîtres et du blanc sec fameux) et tous ceux que j'ai digérés et oubliés , mon ventre leur a su gré quelques heures! On était pas venus au Salon pour baffrer, mais vu le mauvais temps il n'y avait rien d'autre à faire, peu de visiteurs, effrayés par les routes et les tarifs S N C F à titre individuel!

Côté visite, en plus des renifleurs de coins sombres et autres placards précédant les inaugurateurs officiels, deux d'après mes comptes , passant le regard fixe sur l'horizon , pas grand chose.

Ensuite des visiteurs venus pour nous voir: des belges , d'abord les traditionnels, de l'ancien temps, en parlant avec nostalgie, puis M. le Belge silencieux! IRENE l'a reçu très gentiment, nous ne nous sommes rien dit !! Je crois que la période glaciaire est passée, c'est son épouse qui a pris le relais et il faut lui accorder tout le crédit possible pour remettre les choses là où elles n'auraient jamais dû cesser d'être.

Et puis un ami , cher à revoir après tant d'afflictions, Roger COUSTELLET, opéré d'un oeil après

huit mois de cécité complète, qui espère que l'intervention à venir sur l'autre oeil lui rendra la vie supportable. Son sourire en dit long sur le passé et sur l'avenir espéré.

Donc entre deux traques de buffets j'ai visité et j'ai découvert deux produits, nouveaux , en bois , qui devraient être très assimilables à notre construction amateur. Ils offrent en théorie, d'après leur prospectus et les P V d'essais qu'ils relatent, des avantages certains.

D'abord un contreplaqué nouveau par sa composition qui lui donne des capacités mécaniques remarquables. C'est un 5 plis, les 4 extérieurs ( 1-2 et 4-5 ) sont composés de façon traditionnelle par du déroulé d'okoumé de 20/10ème à fils croisés. Sur demande les plis 1 et 5 ( ceux qui sont visibles ) peuvent être fournis en bois d'essence "decor", en bois tranché: ( pour tester, j'ai, supelli, ils ne font plus que 6/10ème, donc ont une résistance mécanique réduite. Mais la nouveauté est dans le pli central, le 3. Il est constitué de BELCOBALSA , pièce debout, l'épaisseur étant de 8,10 ou 14mm. Cela donne finalement des feuilles ayant respectivement 12,15 et 19mm. En enduisant le contreplaqué de deux couches de résine époxy liquides on doit obtenir une "poutre" à lignes tendues ou comprimées très éloignées de la ligne neutre; la rigidité doit être remarquable. Pour un FIREBALL seuls les 3 ( ou les 5 ) panneaux du fond sont redevables de ce nouveau matériau. Pas question de faire les caissons et encore moins le pontage avec Et pour diverses raisons:

- le prix; il est d'environ 2,5 fois plus élevé que celui d'une feuille de 6mm ( mais cela ne finalement que peu d'incidence sur le prix du bateau fini).

- il ne se cintre que difficilement, même non encore enduit de résine epoxy rigidifiante.

Côté poids une feuille ayant une âme de 8mm ( donc de 12mm extérieur ) a la même poids qu'une feuille traditionnelle de 6mm.

Les ajustages des bouchains avec le fond pourraient se faire à champs taillés au bon angle, avec toujours les bandes de tissus de verre( ou autre). Le bateau aurait une rigidité remarquable, je me souviens avoir vu un bateau étranger: américain, asiatique, je ne sais plus dont le fond seul était fait d'un contreplaqué de 10mm multiplis ordinaire. Les lisons avec les bouchains de 6mm étaient taillés en sifflet sur le 10 et simplement collés sans tasseaux ni bandes d'armement, c'était en 75 à La Rochelle.

Ce matériau est fabriqué sous le nom commercial de Balsallin par les Ets CHARLES ( 111, rue de Stalingrad - 93100 MONTREUIL ) et est disponible dans ses multiples succursales.

Les feuilles ne sont disponibles qu'en 2,50 x 1,22 ce qui veut dire qu'il en faut deux bout à bout pour avoir une feuille de 5 mm x 1,22 et ceci est insuffisant pour dégager un fond ( 0,40 environ ) et 2 bouchains ( 2 X 0,45 environ ) il faut donc acquérir deux feuilles et construire les panneaux de côté et peut-être les joues du puit de dérive, la quille arrière etc. En tout ces les jonctions, scarfages, seront toujours mieux faites par le fabricant et conserveront toutes les qualités mécaniques

de la feuille. La partie sensible de ce composé est dans l'hygrophilie du balsa. Si ce bois est au contact de l'eau il éponge tout ce qu'il peut! Il faudrait donc modifier légèrement les cotes de découpe pour que le tableau arrière et la marotte soient posés en applique et bouchent l'accès possible d'eau au pli central. Cela n'est qu'un léger détail dans les mesures à prendre mais il est essentiel.

Autre chose intéressante, à mon sens, est la mise en vente de contreplaqué revêtu, sur une face ( ou sur les deux ) soit de MELAMINE ( produit connu sous le nom de FORMICA ) soit de feuilles de P V C . Les décors imaginés par les fabricants sont illimités: un pontage peut ressembler à ce la loupe d'orme, avoir des paquerettes, des fougères... etc... La catalogue est vaste. Le fabricant assure une tenue mécanique, hygrométrique, résistance aux rayures, aux UV ( sauf le P V C car il faut appliquer une couche filtrante ) remarquables et de pérennité assurée. Le fabricant de ces contreplaqués décorés est SYLVA-PRINT les Landes de Roussais - Z I Saint Hilaire de Loubois 85600 MONTAIGU. Au nom de cette commune certain auront reconnu l'ancienne S N B C C fournisseur traditionnel du bois aux constructeurs amateurs.

Qui se lancera dans l'essai de ces nouveaux matériaux? Qui osera réaliser une coque faite de BALSALLIN pour apprécier sa rigidité, qui ayant un pontage à refaire mettra soit un traditionnel décor de faux bois, soit un jardinier de fleurettes?

Après ces jours calmes, les voyageurs étant plus audacieux, s'habituant à la neige, le match traditionnel de rugby du dernier samedi du Salon ayant été repoté, par impraticabilité du terrain, le dernier samedi a vu une coupe inhabituelle. Tous étaient venus prendre un brin de rêve, de contre poison à l'hiver. Mais ce n'était que des visiteurs , presque pas d'acheteurs. Les commerçants ont fini sans enthousiasme. Nous si, des promesses d'achat de plans, des prises de cotisations, de nouveaux acheteurs de bateaux d'occasions. Qu'elles soient les bien venues ces nouvelles équipes, nous en avons besoin.

Au repas du samedi soir, traditionnel depuis quelques années, pas beaucoup de monde. Le repas d'une cafétéria n'est pas à la hauteur de vos agapes de fin de semaine? A l'Orée du Bois, c'est certainement mieux, mais plus cher aussi, et peut-être aussi figé ( je n'ose pas dire qu'indé, c'est un jeu de mot usé chez nous).

Donc à se voir sur les plans d'eau cet été, il y a de belles choses au programme.

N B Les 2 fabricants cités m'ont remis des documentations techniques, qui me paraissent valables, et vous pouvez les consulter directement pour assoir vos convictions. Je pense qu'il serait bon que ceux qui seront tentés par ces nouveaux matériaux communiquent dans notre bulletin, les résultats satisfaisants ou non de leurs essais.



## PETITES ANNONCES

Vends **fireball** TROTT coque bois ,  
avaleur , accastillage competition ,  
excellent état , tauds de dessus.

prix **9.000F**

Vends **bome** accastillée jamais servie prix  
1.300F vendue **1.000F**

**Foc** Tushingam **500F**

**Ceinture de trapeze** **50F**

### **D. CIRET**

La Preugne Luant 37

Tel: 16(54) 36 18 56 après 17H

**URGENT Recherche** pour la saison 85  
une **remorque** avec **mise à l'eau** en  
bon état.

### **Christian FREUCHET**

Le Petit Villeneuve

49190 Noze sur Louet

Tel: (41) 577 86 38 ou (41)

88 26 43

Vends **Fireball** LUCAS 1981 N°12884,  
mats Protor D neuf, 3 sips,  
3 focs, 1 grand voile , tauds de dessus et  
dessous, entièrement repeint, remorque  
Mecanorem avec mise à l'eau

**PRIX 23.000F**

### **Marc LE FLOHIC**

6 rue du Grand Lèjon

22520 BINIC

Tel:(96) 73 64 08

Vends **SPI** CHERET pratiquement neuf

**PRIX 700 F**

### **Xavier AUDOUSSET**

2 rue Diderot

92600 ASNIERES

TEL : (1) 733 44 08

Vends **Fireball** N° 11001 , 2 jeux de  
voiles , remorque avec mise à l'eau , tauds  
de dessus et dessous.

### **FLORENT**

Ruffèlic 29228 PLOUGASNOU

ou **MEIGNAN**

Centre Nautique du lac de Maine

49000 ANGERS

Tel: (41) 48 12 47

Cherche **GREEMENT** Mats, bome, et  
voiles (sans spi)

**F. DELMAS** 883 09 49

Vends **Voiles d'occasions** ,très bon  
marché.

### **Eric ROBERT**

Chemins des meuniers

Ennal

63530 VOLVIC

Tel: (73) 38 36 66

Vends **Fireball** N° 9773 construction  
amateur,ponts bois vernis , voiles  
Tasker,spi , mat Z Spar, tauds de dessus  
,remorque

**GOASGUEN** **PRIX: 9.000F**

Tel: (1) 842 33 50 domicile

(1) 242 47 98 bureau

Vends **Fireball**, bon état, accastillage  
complet, 2 jeux de voiles + spi, tauds de  
dessus ,remorque

**Prix: à débattre**

### **Jean Jacques COURIOL**

10 rue ch.Denis

49000 ANGERS

Tel: 41)66 46 29

Recherche **equipier** ou bon **barreur**  
pour saison 85

### **Pierre Emmanuel VIRIOT**

170 les Eaux Vives

91120 PALAISEAU

Tel: 6) 010 27 12

**PETITES**

**ANNONCES**



# CALENDRIER 1985

DATE	CLUB	LIGUE
<b>AVRIL</b>		
6/7/8	Coupe de Mediterranee Vitrolles	L11 S
6/7/8	La Baule Paques	L07 S
7	Cergy Pontoise	L20 L1
14	Club Var Mer	L12 L1
21	Asnavator Torcy	L20
27/28	Mielan	L24
28	CN Marignagne	L11 L1
27/28	Lac du DER	L16 S.L

DATE	CLUB	LIGUE
<b>MAI</b>		
5	Village Neuf T C F	L17
5	C V Centre Etang du Puits	L21 L1
5	ANSL Frejus	L12
11/12	Hyere	L12 L2
12	Carmaux	L24 L1
12	C.N.G Quimiac	L07 L1
16	A C A L Gondexange	L17 L1
16 à 19	International Nieuport Week	BEL S
16	C N E V Esparron du Verdon	L11 L2
26	Cros de Cagnes	L12
25/27	La grande Motte	L24 L2
25/27	La Rochelle S.S.R.	L09 S.L

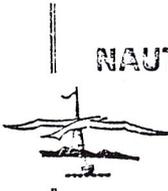
DATE	CLUB	LIGUE
<b>JUIN</b>		
2	C V Vitrolles	L11 L3
2	ARC Cholet	L07 L2
9	Carmaux	L24
8/9	Trouville	L04 L
16	Vogelgrun CNR	L17
16	C N E V Esparon du Verdon	L11
23	Championnat Mixte C V Centre	L21
30	Reiningue C V N	L17 L2

DATE	CLUB	LIGUE
<b>JUILLET</b>		
6 au 13	CHAMPIONNAT D'EUROPE GUERNESAY	GB
7	S N La Ciotat	L11 L4
13/14	Esparon du Verdon C N E V	L11
14	Gerardmer A G	L17
21	Antibes	L12 L3
27/28	Erquy	L05 L1

Complément calendrier Ligue du Centre.

5 mai	CV Centre	
19 mai	CVC Eguzon	
2 juin	PTT Bourges	
15 septembre	SN Berry	L1
22 septembre	YC Brou	L2
6 octobre	CVC Eguzon	L3
27 octobre	CV Centre	L4

ASSOCIATION NAUTIQUE OMNISPORTS ISTREENNE  
Loi 1er Juillet 1901  
Siège Social : Maison du Sportif - 13300 ISTRES



17/23 Aout  
International de France  
Fireball

AVANT-PROGRAMME	DATE	ACTIVITE
	SAMEDI 17 AOUT	ACCUEIL - JAUGE
	DIMANCHE 18 AOUT	ACCUEIL - JAUGE REGATE D'ENTRAINEMENT OU RAID RECEPTION de MONSIEUR LE MAIRE
	LUNDI 19 AOUT	1ère MANCHE
	MARDI 20 AOUT	2ème MANCHE - 3ème MANCHE
	MERCREDI 21 AOUT	4ème MANCHE - RESERVE
	JEUDI 22 AOUT	5ème MANCHE - RESERVE REPAS AMICAL
	VENDREDI 23 AOUT	6ème MANCHE - RESERVE PALMARES - REMISE DES PRIX

Bienvenue en Provence



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

## Antibes

1	Z-12623	HOFER K BECK P	CVES	Z	3 5.7	1 0.0	2 3.0	8.7	8.7
2	12150	BATTIG H WAGNER A	SVN	Z	2 3.0	3 5.7	5 10.0	18.7	18.7
3	13288	LE MEN O KOCH E	YCYA	F	4 8.0	6 11.7	1- 0.0	19.7	19.7
4	Z-11556	WIDMER F WIDMER H	YCK	Z	12 18.0	2 3.0	3 5.7	26.7	26.7
5	F-1	SOTTEAU A SAMMARTIN O	CNE	F	5 10.0	4 8.0	7 13.0	31.0	31.0
6	F-13	PELLETIER PELLE G	CVESQ	F	6 11.7	5 10.0	6 11.7	33.4	33.4
7	13033	BASSET E JUNCA V	CVA	F	1 0.0	DNS 27.0	4 8.0	35.0	35.0
8	I-12838	FORNI A NOVELLI G	SCGS	I	10 16.0	7 13.0	8 14.0	43.0	43.0
9	I-13121	GALLETTI F GARIBALDI F	LNI	I	9 15.0	9 15.0	9 15.0	45.0	45.0
10	12880	BAIGUE R SOTTEAU JP	CVV	F	7 13.0	11 17.0	13 19.0	49.0	49.0
11	12242	PINEDA P VERNET A	USR	F	15 21.0	10 16.0	10 16.0	53.0	53.0
12	10440	SOUSQUET JF VOGEL O	USRV	F	8 14.0	15 21.0	14 20.0	55.0	55.0
13	12874	CORDELLE F CORDELLE B	CNOB	F	17 23.0	12 18.0	11 17.0	58.0	58.0
14	Z-13080	STOCKLI H APPEL W	SCN	Z	13 19.0	8 14.0	RET 27.0	60.0	60.0
14	I-13118	BERTINI E BARETTI P	LWIN	I	14 20.0	13 19.0	15 21.0	60.0	60.0
16	I-12518	SESSAREGO G CAPIZZI A	LWIN	I	11 17.0	DNS 27.0	12 18.0	62.0	62.0
17	I-12835	CONSLIERE C BELAVIGNE F	CNB	I	16 22.0	14 20.0	18 24.0	66.0	66.0
18	11341	FLAMMANG G TIERCE O	CVV	F	19 25.0	DNS 27.0	17 23.0	73.0	73.0
19	1	LANGLOIS P LE GUENOU C	CNE	F	RET 27.0	DNS 27.0	16 22.0	76.0	76.0
19	I-9229	MANZI L ANNESSE A	CVV	I	18 24.0	DNS 27.0	19 25.0	76.0	76.0



# Antibes

Bon alors voilà ... Ceci est un article sur Antibes... d'abord à Antibes il faut y aller et cette année, pas moyen d'échapper à EDUARD remarquez, sur la route pas besoin de gadgets coûteux du style auto-radio, lecteur de cassettes etc. etc. Edouard est tout cela à la fois et le bougre il connaît bien ses classiques et pas de risques de s'endormir.

Le Lendemain :  
Ciel d'azur, pêt de nône. Ca tourne autour du bateau comité puis on ne tourne plus du tout faute de vent. Enfin un départ est donné LE MEN / KOCH passent en tête suivi de l'équipage Italo-Espagnol BASSETTI / DEL RUNCA, SOTTEAU / SAMMARTIN, les autres, les Suisses et les Italiens.

Après un coup fumant, les premiers sont dépossédés de la tête et la repasse à leurs camarades suivant.

ce qui donne à l'arrivée  
BASSET/JUNCA, HOFER/BECK,  
BATTIG/WAGNER, LE MEN/KOCH,  
SOTTEAU/SAMMARTIN,  
PELLETIER/PELLE.

## Le Lendemain

Pareil, soleil de plomb, mais cette fois je ne vous parlerai pas de la course, je n'ai rien vu (Basset s'étant démis l'épaule pour la 2732ème fois, je suis rentré tout seul) je vais donc laissé la parole à mes camarades hélévètes " Boonnn allooors quuaannnd onn esstt paarttiiiii, onn ééétait eenn têtêette et onn esstt reesstté voillaa ...."

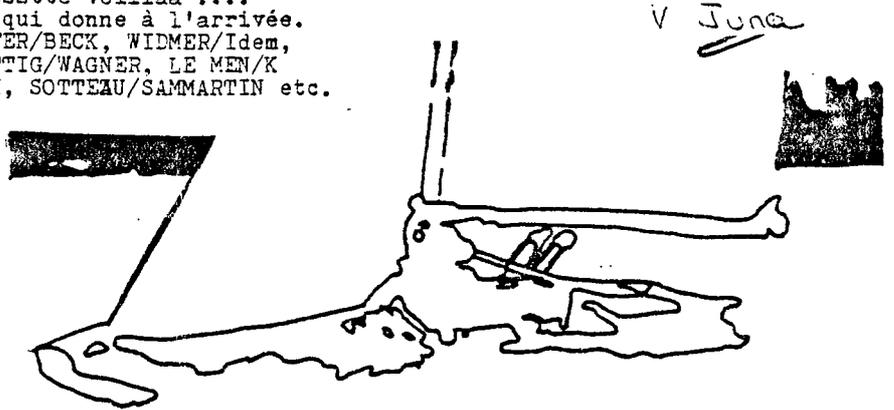
Ce qui donne à l'arrivée.  
HOFER/BECK, WIDMER/Idem,  
BATTIG/WAGNER, LE MEN/KOCH,  
SOTTEAU/SAMMARTIN etc.

## Le Lendemain

Les Suisses sont toujours là mais heureusement le tandem LE MEN/KOCH sauvent l'honneur et la patrie.

Pour conclure.

Peu de monde tout de même pour une régata de sélection championnat d'Europe et du Monde, ou sont nos équipages Rochelais, Auvergnats et Orléanais. Bon sang grauepez-vous pour vous déplacer. ET NE PARLEZ PAS DU PRIX, avec cette formule (le groupage) on réalise de substantielles économies.



## COTISATION INTERNATIONAL FIREBALL FRANCE

Nom ..... Prénom .....  
adresse .....

..... Fireball n° .....  
règle ma cotisation à l'Association pour 198 , soit 10,- F " Membre"  
par chèque bancaire ou C.C.P., à l'ordre de INTERNATIONAL FIREBALL FRANCE

ancien cotisant : ..... Signature : .....  
nouveau cotisant: .....  
Club d'appartenance:..... tel:.....

BULLETIN à retourner à : Robert MARTY 8, Impasse des Sapins 64600 ANGLET

## CRITERIUM MIXTE

juin 198.

C.V. CENTRE à l'ETANG DU PUIITS

programme : le repas habituel (pantagruelique) le samedi soir, Méchoui dimanche midi  
prix : le tout pour la somme modique de 10,- F

BULLETIN à retourner avant le 15 juin 198. à Ph. GAULT 16 AV. DAUPHINE  
45,00 ORLEANS

Fireball n° .....  
Erreur nom .....  
Prénom .....  
Club .....  
Equipièrre nom .....  
Prénom .....



Du 16 au 19 mai 1985 à Nieuwpoort (Nieuport) Belgique

Pour les séries: Fireball, 470, 420, Laser

Programme

- 2 mai date limite des inscriptions
- 15 mai réception au club-house de 20.00 h. à 23.00 h.
- 16 mai secrétariat de course ouvert à 09.00 h.  
11.00 h. départ 1ère manche
- 17 mai poursuite des manches
- 18 mai poursuite des manches
- 19 mai fin des manches (six au total du 16 au 19)  
distribution des prix vers 16.00 h.

Droit d'inscription pour Fireball 800 Fr. B (+ 118.50 FF) par bateau  
Tout compris (lit, petit déjeuner, casse-crôte de midi, repas complet  
du soir) par jour de séjour (24.00 h.):

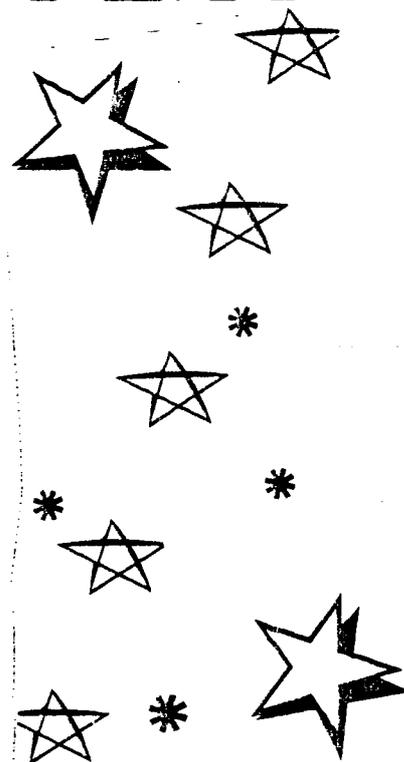
- a) Pour les compétiteurs: 600 Fr. par personne soit 2.400 Fr. B. pour  
les 4 jours de la Nieuwpoortweek = ± 355 FF.
- b) pour les accompagnateurs: 1.000 Fr. B. par jour, soit 4.000 fr.  
au total = 592 FF.

Pour recevoir tous les détails et formulaires d'inscription  
et de réservation de logement et repas s'adresser à:

V.V.W.  
Watersportlaan, 11  
B 8450 NIEUWPOORT  
tel. 058/23 52 32 ou 058/23 54 95 ou, après 18.00 h. 058/23 60 12  
Christian Maes.

Possibilités de camping, hôtels, appartements voir dépliant invitation  
à obtenir à l'adresse ci-dessus.

**NIEU  
PORT**



**Guernsey**  
THE  
**1985**  
**FIREBALL EUROPEAN**  
**CHAMPIONSHIPS**  
6th—14th JULY



The Championship Committee  
for The 1985 Fireball European Championships  
have appointed

**GUERNSEY CONFERENCE SERVICES**

to handle all the travel and accommodation arrangements on behalf  
of the participants.

It is advisable to complete the BOOKING FORM as soon as possible as travel  
space will be heavily committed and forward it to

**GUERNSEY CONFERENCE SERVICES LTD.,**  
41 ST. GEORGE'S ESPLANADE,  
ST. PETER PORT,  
GUERNSEY, C.I.  
TELEPHONE: 0481 21167  
TELEX: 4191154 GCS LTD. G.

who will then contact you direct regarding travel arrangements.

**PROGRAMME OF EVENTS**

- 4th July — Arrival of skippers and crews.
- 5/6th July — Registration and Measuring.
- 6th July — States of Guernsey Vin d'Honneur.
- 7th July — Practise Race.
- 8th July — Race No. 1.
- 9th July — Race No. 2.
- 10th July — Race No. 3 and No. 4.
- 11th July — Race No. 5 and Spare.
- 12th July — Race No. 6.
- 13th July — Race No. 7.
- 14th July — Spare and Prize Giving.



BULLETIN D'INSCRIPTION AU CHAMPIONNAT  
INTERNATIONAL DE FIREBALL

DU 17 AU 23 AOUT 1985 A ISTRES

FIREBALL N° ..... NATIONALITE .....

BARREUR

NOM ..... PRENOM .....

ADRESSE ..... CLUB .....

EQUIPIER

NOM ..... PRENOM ..... CLUB .....

REGATES DE SELECTIONS

	DE LA LIGUE	HORS DE LA LIGUE	HORS DE LA LIGUE
DATE	.....	.....	.....
LIEU	.....	.....	.....
LACE	.....	.....	.....

frais d'inscription par bateau : 250 FRs (chèque à l'ordre d'I.F.F.)  
A retourner avant le 1/07/85 à J.P. SOTTEAU, Immeuble Cristina - 23 avenue Beau Pin  
13 008 MARSEILLE.

**THE 1985 FIREBALL EUROPEAN CHAMPIONSHIPS**

**TRAVEL & ACCOMMODATION PACKAGE DETAILS**

**PACKAGE ONE: WEYMOUTH CHERBOURG**

Hotel, bed and breakfast accommodation,  
11 nights with facilities. Licensed premises.  
Travel from nominated port.  
Courier reception on arrival,  
States of Guernsey Vin d'Honneur.  
Extra Nights **£16.00** per person. **£230.50 £222.50**

**PACKAGE TWO:**

Guest House/Hotel, bed and breakfast  
accommodation, 11 nights with facilities.  
Travel from nominated port.  
Courier reception on arrival.  
States of Guernsey Vin d'Honneur.  
Extra Nights **£14.00** per person. **£210.00 £202.00**

**PACKAGE THREE:**

Guest House/Hotel bed and breakfast  
accommodation, 11 nights WITHOUT facilities.  
Travel from nominated port.  
Courier reception on arrival.  
States of Guernsey Vin d'Honneur.  
Extra Nights **£10.50** per person. **£175.50 £167.50**

**PACKAGE FOUR:**

Camping Site fee for 11 nights.  
Travel from nominated port.  
Courier reception on arrival.  
States of Guernsey Vin d'Honneur.  
Extra Nights **£2.00** per person. **£95.00 £86.00**

ALL PARTICIPANTS HAVE FREE ACCESS TO BEAU SEJOUR LEISURE CENTRE and use of the swimming pool.

SPECIAL TRAVEL ARRANGEMENTS can be made for participants and/or supporters requiring flight reservations from virtually all U.K. Airports.

TRAVEL INSURANCE is an optional extra and is available at a cost of £4.50 per person.

SPECIAL DISCOUNTS for children on application.

PLEASE NOTE THAT BOOKINGS WILL ONLY BE CONFIRMED WHEN COMPLETED ON THE OFFICIAL BOOKING FORM, AND NO TELEPHONE RESERVATIONS WILL BE ACCEPTED.

**BOOKING FORM** for Registration to be completed and returned to:  
GUERNSEY CONFERENCE SERVICES, 41 St. George's Esplanade, St. Peter Port,  
Channel Islands, via United Kingdom.

MR./MRS./MISS	Initials	Surname

CONTACT ADDRESS

TELEPHONE Home Office

IF YOU ARE SENDING A GROUP PLEASE INDICATE REQUIREMENTS ON A SEPARATE

Please place crosses in boxes below to indicate number of nights required, if for Championship.  
All accommodation rates quoted on double occupancy. Single occupancy is subject surcharge.

JULY	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	1
NIGHTS				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			

ACCOMMODATION We wish to reserve accommodation

PACKAGE ONE ..... PACKAGE THREE .....

PACKAGE TWO ..... PACKAGE FOUR .....

We require the following number of rooms.

DOUBLE with facilities	<input type="text"/>	DOUBLE without facilities	<input type="text"/>
TWIN with facilities	<input type="text"/>	TWIN without facilities	<input type="text"/>
SINGLE with facilities	<input type="text"/>	SINGLE without facilities	<input type="text"/>

(Please insert number of rooms required)

TRAVEL We wish to travel by— SEA from Weymouth  Cher

AIR from .....

**VEHICLE/TRAILER BOOKING**

We wish to reserve space on the ship for:

1. CAR— Car Make .....	Reg. No. ....
Car Length .....	Car Height .....
2. TRAILER— Trailer Length .....	Trailer Height .....



# CONVOCATION A L'ASSEMBLEE GENERALE

L'Assemblée Générale de l'International Fireball France aura lieu :

le merc 21 août 1985 à ISTRES

Vous êtes prié d'y assister ou de vous y faire représenter au moyen du pouvoir (cf. pouvoir en bas de la page).

.....  
ORDRE DU JOUR

Je désire que la question suivante soit inscrite à l'Ordre du Jour :

.....  
.....  
.....  
.....

BULLETIN à renvoyer avant le 15 juillet 1985 à M. Jean MARTIN  
B.P 17 SAINT LUNAIRE 35800 DINARD

.....  
CANDIDATURE AU BUREAU

Je pose ma candidature au Bureau de l'Association International Fireball France

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

.....  
Signature :

BULLETIN à renvoyer avant le 15 juillet 1985 à M. Jean MARTIN  
B.P. 17 SAINT LUNAIRE 35800 DINARD

.....  
POUVOIR

Je, soussigné .....

propriétaire du Fireball n° .....

équipier du Fireball n° .....

demeurant à .....

.....  
Donne pouvoir à M(me)(Melle).....

aux fins de me représenter à l'Assemblée Générale de l'INTERNATIONAL FIREBALL FRANCE 1983.

Fait à

le

Signature :

BULLETIN à renvoyer avant le 15 juillet 1985 à M. Jean MARTIN  
B.P. 17 SAINT LUNAIRE 35800 DINARD

RECAMIER  
15 RUE SABBIN  
75011 PARIS



HORLOGER-BIJOUTIER  
**André JUNCA**  
Diplômé EHP  
53, Avenue Victor Hugo  
94600 CHOISY-LE-ROI  
SIRET 601 183 672 00011